



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

Revision to a Request for Supply Arrangement - Révision à une demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

Title - Sujet CCG Alternate Services - St-Laurent	
Solicitation No. - N° de l'invitation F3750-170014/A	Date 2017-11-01
Client Reference No. - N° de référence du client F3750-170014	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier QCL-7-40162 (036)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-036-17246	
Date of Original Request for Supply Arrangement 2017-10-30 Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-11-15	
Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gagnon, Mathieu	Buyer Id - Id de l'acheteur qcl036
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2883 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
F3750—170014/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F3750-170014

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
QCL-7-40162

Buyer ID - Id de l'acheteur
Qcl036
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Please amend the above mentioned bidding solicitation with the changes below:

Please remove the following:

1.2 Summary

1.2.1 The Canadian Coast Guard (CCG) Quebec Region would like to set up supply arrangements for temporary and punctual specific marine navigation services in accordance with the Statement of Requirement (SoR) - Annex "A". The targeted services are:

Please insert the following:

1.2 Summary

1.2.1 The Canadian Coast Guard (CCG) Central and Arctic Region would like to set up supply arrangements for temporary and punctual specific marine navigation services in accordance with the Statement of Requirement (SoR) - Annex "A". The targeted services are:

Please remove the following:

6.6 Identified Users

The Identified User is the Department of Fisheries and Oceans for the Canadian Coast Guard - Québec Region.

Please insert the following:

6.6 Identified Users

The Identified User is the Department of Fisheries and Oceans for the Canadian Coast Guard - Central and Arctic Region.

At annex A, Statement of requirement, article 1, please remove:

1. Objective

The Canadian Coast Guard (CCG), Quebec Region, wishes to establish a Supply Arrangement (SA) for the delivery of services to meet the Marine Navigation Services' specific needs on a temporary and occasional basis. Target services are: removing ice from buoys, icebreaking (under bridges, in ports, along the Seaway or near vessels), stabilizing or escorting vessels in distress, towing and response in the event of fire.

Solicitation No. - N° de l'invitation
F3750—170014/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F3750-170014

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
QCL-7-40162

Buyer ID - Id de l'acheteur
Qcl036
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

At annex A, Statement of requirement, article 1, please insert:

1. Objective

The Canadian Coast Guard (CCG), Central and Arctic Region, wishes to establish a Supply Arrangement (SA) for the delivery of services to meet the Marine Navigation Services' specific needs on a temporary and occasional basis. Target services are: removing ice from buoys, icebreaking (under bridges, in ports, along the Seaway or near vessels), stabilizing or escorting vessels in distress, towing and response in the event of fire.

All other clauses and conditions from the bidding solicitation remain the same.